

# 臺南市 106 年度「東南亞新住民語教育輔導團」成員培訓說明

## 一、依據

- (一) 臺南市新南向教育政策
- (二) 臺南市 106 年度推動新住民子女說母語整體推動方案

## 二、目的

- (一) 透過遴選輔導團成員機制，選出本輔導團最優秀師資群。
- (二) 透過輔導團成員培訓研習，提昇輔導團團員教學專業知能。
- (三) 加強團員學習使用東南亞新住民語言，並能結合該國文化習慣，以進行最正確的語言教學。

## 三、主辦單位：臺南市政府教育局

## 四、承辦單位：新化區大新國小

## 五、實施對象

- (一) 本培訓計畫預計招募 16 至 36 位成員，包含正式教師及新住民語支援教師。
- (二) 正式教師：英語教師或一般教師 10 至 20 人。
- (三) 新住民語支援教師：共 8 至 20 人。
  1. 具學士學位(包含正攻讀者)或具學士以上之學位者。
  2. 具有充足東南亞國家語言能力之中華民國公民。

## 六、實施期程：106 年 2 月至 106 年 12 月，共 2 場遴選說明會，15 場培訓。

## 七、實施方式：

- (一)「語言教學認知與課程設計課程」共 116 小時，課程表詳如附件。
- (二)「教學觀摩及反思課程」共 40 小時。
- (三)時數說明：
  1. 正式教師至少須參加「語言教學認知與課程設計課程」58 小時及「教學觀摩及反思課程」20 小時，共計 78 小時。
  2. 新住民人員至少須參加「語言教學認知與課程設計課程」80 小時及「教學觀摩及反思課程」24 小時，共計 104 小時。
  3. 倘因故無法達成上述時數要求，可參加至多 4 天共 36 小時之替代課程以補足時數，替代課程另案公告。

## 八、報名方式

- (一) 參加研習之正式教師，請於本市教師學習護照報名；新住民語支援教師則傳真或 e-mail 大新國小主任李榮茂收，傳真號碼 06-5981726；e-mail：[stu215982@tn.edu.tw](mailto:stu215982@tn.edu.tw)。
- (二) 參加人員核實發給研習時數。

## 臺南市 106 年度東南亞新住民語教育輔導團

### 「語言教學認知與課程設計」課程表

時間	課程主題	授課方式
<b>第一天：4 月 7 日(星期五)</b>		
08:30~08:50	報到	
08:50~09:10 (開幕式)	臺南市「東南亞語言國際行動力教育」藍圖說明	
09:10~10:40 (二小時)	導入一：語言的本質與文化的本質：語言與物種、語言與文化、語言與社會、語言學習類別、跨文化行動力；東南亞母語教育與國際行動人才的養成。	講授
10:40~10:50	休息	
10:50~12:20 (二小時)	導入二：「台南市東南亞新住民語教育輔導團」之任務規劃及團員培訓規劃	講授、討論
12:20~13:00	午餐	
13:00~14:30 (二小時)	語言的語音層面與語音層面的對比(一)	講授、產出型工作坊
14:30~14:40	休息	
14:40~16:10 (二小時)	語言的語音層面與語音層面的對比(二)	講授、產出型工作坊
<b>第二天：4 月 8 日(星期六)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	語音層面的教學:教材分析(一)	講授、產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	語音層面的教學:教材分析(二)	講授、產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	語音層面的教學:教材與教法設計(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	語音層面的教學:教材與教法設計(二)	講授、產出型工作坊

<b>第三天：4月9日(星期日)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	語言的語彙層面與語彙層面的對比(一)	講授、產外型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	語言的語彙層面與語彙層面的對比(二)	講授、產外型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	語彙層面的教學:教材分析(一)	講授、產外型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	語彙層面的教學:教材分析(二)	講授、產外型工作坊
<b>第四天：4月21日(星期五)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	語彙層面的教學:教材與教法設計(一)	講授、產外型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	語彙層面的教學:教材與教法設計(二)	講授、產外型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	語言的造句層面與造句層面的對比(一)	講授、產外型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	語言的造句層面與造句層面的對比(二)	講授、產外型工作坊
<b>第五天：4月22日(星期六)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	造句層面的教學:教材分析(一)	講授、產外型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	造句層面的教學:教材分析(二)	講授、產外型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	造句層面的教學:教材與教法設計(一)	講授、產外型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	造句層面的教學:教材與教法設計(二)	講授、產外型工作坊

<b>第六天：4月23日(星期日)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	語言的語義及語用層面和語義及語用層面的對比(一)	講授、產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	語言的語義及語用層面和語義及語用層面的對比(二)	講授、產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	語義及語用層面的教學:教材分析(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	語義及語用層面的教學:教材分析(二)	講授、產出型工作坊
<b>第七天：5月12日(星期五)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	語義及語用層面的教學:教材與教法設計(一)	講授、產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	語義及語用層面的教學:教材與教法設計(二)	講授、產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	語言的篇章及對話層面和篇章及對話層面的對比(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	語言的篇章及對話層面和篇章及對話層面的對比(二)	講授、產出型工作坊
<b>第八天：5月13日(星期六)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	篇章及對話層面的教學:教材分析(一)	講授、產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	篇章及對話層面的教學:教材分析(二)	講授、產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	篇章及對話層面的教學:教材與教法設計(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	篇章及對話層面的教學:教材與教法設計(二)	講授、產出型工作坊

<b>第九天：5月14日(星期日)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	浸入式活動營教學法設計：針對國小需求的第一天課程	產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	浸入式活動營教學法設計：針對國小需求的第二、三天課程	產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	會議式線上教學法設計(一)	產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	會議式線上教學法設計(二)	產出型工作坊
<b>第十天：6月17日(星期六)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	非語言語教學內容與教法：空間語、物件語(一)	講授、產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	非語言語教學內容與教法：空間語、物件語(二)	講授、產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	非語言語教學內容與教法：體態語、身姿語(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	非語言語教學內容與教法：體態語、身姿語(二)	講授、產出型工作坊
<b>第十一天：6月18日(星期日)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	非語言語教學內容與教法：手勢語、面部表情語(一)	講授、產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	非語言語教學內容與教法：手勢語、面部表情語(二)	講授、產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	互動行為規範教學內容與教法(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	互動行為規範教學內容與教法(二)	講授、產出型工作坊

<b>第十二天：10月21日(星期六)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	互動行為規範教材製作(一)	產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	互動行為規範教材製作(二)	產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	跨文化認知與跨文化互動(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	跨文化認知與跨文化互動(二)	講授、產出型工作坊
<b>第十三天：10月22日(星期日)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	跨文化認知與跨文化互動教材製作(一)	產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	跨文化認知與跨文化互動教材製作(二)	產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	外語教學中的國情教學(一)	講授、產出型工作坊
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	外語教學中的國情教學(二)	講授、產出型工作坊
<b>第十四天：10月28日(星期六)</b>		
09:00~10:30 (二小時)	國情教學教材製作(一)	產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	國情教學教材製作(二)	產出型工作坊
12:10~12:50	午餐	
12:50~14:20 (二小時)	臺灣的/臺南市的新住民、新住民子女的處境及潛力	講授、討論
14:20~14:30	休息	
14:30~16:00 (二小時)	針對臺灣的/臺南市的新住民、新住民子女現有的教育措施的發揮空間探討	講授、討論

第十五天： 10 月 29 日(星期日)		
09:00~10:30 (二小時)	「台南市東南亞新住民語教育輔導團」的任務規劃及文宣製作(一)	講授、討論、產出型工作坊
10:30~10:40	休息	
10:40~12:10 (二小時)	「台南市東南亞新住民語教育輔導團」的任務規劃及文宣製作(二)	講授、討論、產出型工作坊
12:10~12:50	結業式	
12:50	午餐、道別	